

Polko Sokome Nakayáñoní

Filipai Yendé Unipareko Ñuno Uró Ñu

Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñjaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nañge. (*Filipai 1:1* weyo qembe.) Itaka injo-injo uni kumimbo ñande ye ijoyotengo, ko enendo kumima naru 61AD quno ñuno **Rom** yendémo kusi-kusi yano nakayáñjoro riní Filipai yendémo ñuno uró. (Asa “61AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 61 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yeteto.)

Polko naru kapusa ñunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ñu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeráró. Asa ko naru irisayómo ñuno, 48AD quno ñuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirako Filipai yendémo ñuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyeráró. (*Asá yerewí Uni 16:12* weyo qembe.) Yate-yate mira enesó-enesówore kho teyate. Tukú **Rom** unindo Pol rero **Rom** yendémo ñuno kusiyoyi yora. (*Asá yerewí Uni 28:16* weyo qembe.) Ñuno sokome ña nakayáñjaró.

Filipai yendé ñuko yendé parámi kini. Komo suki Masedonia wiri yerete uni ka, owí muko Filip, Aleksanda koro iwí, enendo yendé ñu rero owí inaró. Tukú horé **Rom** unindo mira soso ñu siyoro enejo kuma uniye kumimbo kuma ti kini tiní ñuno kunditeyanjgurí. Kunditero yendé ñuko **Rom** koro yendé ñunde qembe tunoqaró. Filipai unipare soso ñande ye iñanjgurí, ko eneko **Rom** unipare nañge, ko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ñu, Sisa, ñuko enejo wiri yerete uni horé.

1 ¹No Pol koya Timoti koya, noreko Kristo Yesu^a koro sunará simó, norendo sokome ña nakayáñjoteró. Nakayáñjaro ye Kristo Yesu

^a **1:1** “Kristo Yesu” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya ,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí.

koro unipare meté horé^b Filipai yendémo ɻuno yoterengo quya, sopo-sopo uniyemboya kho uniyemboya soso yeno uyareyote. ²Anutu Awananimboya Uni Parámi Yesu Kristo koya, meté samaka-samaka tuwó yunoro newondeye riri ime yoweya.

Polko Anutu yuŋgunaŋoyaró

³No yejo iŋoyoteno quno ɻuno yejo Anutune yuŋgunaŋoyoteno. ⁴No hariri teyoteno ɻunoko niŋgu-niŋgu tero ye soso quro hariri teyoteno. ⁵Dokoro, naru korete qu noŋgo yate-yate itaka ɻuya yendo miti mande^c ɻu iŋo toworo noreya topo tero mande ɻu yesowowero samaka nereyotengo. ⁶Ko no ɻande iŋomukoteno, Anutuko kho meté ka ye quroyemo kimani taró ɻu. ɻunde tero eneŋombo kho ɻu te yate-yate imemoŋgo Kristo Yesu^d pitu ko maheweya quno ɻunoqota enjé teweya.

⁷ɻunde ɻuro nondo yejo iŋomukoteno, ko iŋo-iŋo ɻuko meté naŋge. Dokoro yeko newondenemo yoterengo. Asa ko no kusi-kusi yanope ma miti mande ɻuro murí wisiyoyoteno ye ɻuya Anutuko samaka-samaka tuwó^e nunoyote ɻu reyotengo. ⁸Hamó, Anutu eneŋombo meté ɻande yimiroweya, ko nondo Kristo Yesu yejo newonde surumí teyote ɻunde qembe yiywero kondé iŋoyoteno.

⁹No hariri ɻande teyoteno, ko ye iŋo-iŋo qambu riqo iŋo-iŋoye muko hiyóqiní newonde meté epe ino-ino parámi ti. ¹⁰ɻunde tero yendo o soso mepémo rondajero khe kekere qu naŋge qene howewaŋgo. ɻunde tero yendo Kristo pitu ko maheweya quno ɻuno sara-sara tero potóye moré kini yuriqo, ¹¹otete roneneŋowímboro^f enjé ɻuko Yesu Kristowore khe u-uyemo mangoreweya. Ko unipareto qenero Anutu owí hokoro seré te inowaŋgo.

Pol kusi-kusi yano yaró ɻuko miti mande riní kondéraró

¹²Uni topo, ye yimiroweka iji, o komo nono tunoqaró ɻuko miti mande^g ɻu kama kusiyaró. Kini, riní kondéraró. ¹³ɻunde tiní uni soso wiri yerete unindoro ya ɻano yoterengo quya uni meyowo ɻano quya

^b **1:1** “*unipare meté horé*” ɻuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ɻu “*unipare meté horé*” ɻuro murí muko ɻandiro, “Anutu koro unipare” naŋge. ^c **1:5** “*miti mande*” ɻuko Anutuko Kristo asáŋoní khumorø quhurínanimborø kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge. ^d **1:6** “*Kristo Yesu*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokójóní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karø yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

^e **1:7** “*samaka-samaka tuwó*” ɻuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ^f **1:11** “*otete roneneŋowí*” ɻuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote. ^g **1:12** “*miti mande*” ɻuko Anutuko Kristo asáŋoní khumorø quhurínanimborø kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge.

ŋande ijotengo, asa Kristo^h koro khoyó tewe kusi-kusi yano norotangurí.

¹⁴Ko uni topo qambu quando no kusi-kusi yano yoteno ŋuro iŋjoyi Uni Parámimbo newondeye riní kondériní kondé kaŋero kama sorero Anutu koro mande ŋu yesowoyoteŋgo.

¹⁵Hamó, uni kumimbo newonde tutu tero no taka nerewero ijoro o Kristoko taró ŋuro yesowoyotengo. Quko kumi muko o meté tewero quro mande yesowoyoteŋgo. ¹⁶Uni ŋunde quko ŋande ijoyotengo, miti mande ŋu riní kondérewero quro no kusi-kusi yano yoteno.

ŋunde ŋuroko enendo newonde meté nunoro mande yesowoyotengo.

¹⁷Quko uni meyowo muko owéye parámi ri tunoqewero ŋuro Kristo koro mande ŋu yesowoyoteŋgo. Uni ŋunde quko no kusi-kusi yano watí yoweŋo, quhurí kaŋuya sajanímo rato, yero ijoro ŋunde teyotengo. ¹⁸Quko enina, eneko iŋo-iŋoye metémbe ma iŋo-iŋoye piyimi, uni ŋu soso Kristo koro mande ŋu yesowoyotengo. Ko ŋundoko no newondene riní hamó niŋgu-niŋgu teyote.

Pol toŋí yoníqo meté unipare samaka yereweya

Ko imemoŋgo ŋuya niŋgu-niŋgu teyowanano naŋge, ¹⁹dokoro, yendo Anutuwore no samaka nere hariri tiqo, Yesu Kristoⁱ koro Yuqayómbo no wimbu nunoyote. ŋunde ŋuroko, no ijoteno, imemoŋgo ta rambaruru ŋa noŋgo Anutuko noreweya. ²⁰Ko no naru ŋuro hamó soporo kondé ŋande ijoyoteno, asa ŋu naruko ŋuno okato noriní kowi piyo kama tewano. Kini, komo teyano ŋunde na itaka ŋuya wimbu rero ŋunde tewano, asa tojene yote qunope ma khumowanano quno, kowenembo Kristo owé parámi inowanano. ²¹Dokoro ŋande ijoyoteno, asa no tonjene yoroníqo, no Kristo koya womoyoteno. Ko no khumoroqo, no o meté horé ka rewano. ²²Quko no nokono ŋano watí yotoroqo kho tero unipare qambu samaka yereyowanano, peka. Asa do khe ka howeyowanano? No kama ijoteno. ²³ŋuro newonde irisa ijoteno. Nondo roto tojero Kristo koya yowero nungurí ijoteno. ŋundoko meté horé. ²⁴Quko, no nokono ŋano yotoro ye samaka yerewero, ye ijoteno. Dokoro kho yote. ²⁵Asa ko ŋande ijomukoteno, no kama roto tonewano. Kini, yeya yotoro samaka yerewe ijondutu kondé tero niŋgu-niŋgu tewaŋgo. ²⁶ŋunde tero yeno pitu ko mahewanano quno ŋuno nenejo niŋgu-niŋgu tero Kristo Yesu koro owí hokowaŋgo.

^h 1:13 “Kristo” ŋuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ŋu. ⁱ 1:19 “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí.

Filipai unipareto kondé kañewaŋgo

²⁷O parámi muko ḥandiro, yejo khe u-uye roneneŋoya Kristo ḥuro miti mande^j ḥu naŋge hamó howeyuri qembe. Ḫunde ti no mahe yiyanope ma kapiya mongo piŋa mandeye iñowano tiníqo, ḥande iñowano, ko ye kondé kañero newonde kanata teyoteŋgo. Ko iñó-iñó kanata howero miti mande ḥuro kho kopo tero ²⁸kondé kañero yejo saŋgiriyembo ye yoreteŋgo quno ma sorewero. Ḫunde ti, enendo, nore hamó piyo tewato, ye iñowarango, quko yendo, Anutu eneŋombo rambaruru koŋgo nore noreweya, ye iñowarango. ²⁹Dokoro, Anutuko puriŋo irisa ye yunaro. Enendo samaka yiriní Kristo iñondutuwoyaŋgurí, ko ḥuya ye kowe surumí reyoteŋgo. ³⁰Ḩunde tero neneŋo koweyumu ḫunde naŋge tero quhurí korowowanago. Komo yendo neneŋo koweyumu ḥu qenengurí, ko itaka ḥuya piŋa mandene ḥu iñotengo.

Yejo owéye ri umbuní topoyemboro iñi qembe

2 ¹Ye soso Kristo^k quroyómo newondeye rukisoyoyote, hamómbe? Ko newonde meté yunoní newonde ime yoteŋgo, hamómbe? Ko Yuqako yeya yoní topo teyoteŋgo, hamómbe? Ko topoyemboro newonde surumí teyoteŋgo, hamómbe? Ḫunde ḥuro ²ye soso khe kanata howero newonde meté epe ino-ino tero iñó-iñó kanata tero newonde kanata naŋge ti qembe. Ḥuko niŋgu-niŋgu parámi te nunoweya. ³Topoye ma taka yerewero, ko yejo owéye hokowero khe qu ma howewero. Kini, yejo owéye ri umbuní topoyemboro seréye te yunoyi qembe. ⁴Oka samaka yerewero quro naŋge ma iñowero. Kini, ye enemo-enemo oka topoye samaka yerewero ḥuro ḥuya sopoyi qembe.

Kristoko enejo owí riní umbuní owé parámi ka raró

⁵Kristo Yesuko^l iñó-iñó howaró ḥu howi qembe.

⁶Enejo kiraró muko Anutu koro kiraró mu.

Quko Anutu koro kiraró ḥu kama towo pisiyaró.

⁷Kini, ḥu rotoro oka kina tunoqero, sunará simó qembe tunoqaró, asa unindoro kiraró qu tunoqaró.

⁸Ḩunde tero enejo owí riní umbuní

Anutu manjó howero khumowero ḥuro iñaró. Asa tipiririko khumaró.

^j 1:27 “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáŋjoní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. ^k 2:1 “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu.

^l 2:5 “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

- ⁹ Ijunde ηuroko Anutuko eneŋo owí koreko hokoro
owe parámi horé ka owé soso meyowo ηu taka yerete qu inaró.
- ¹⁰ Ijunde inoní uni soso Yesu potoruku re inowango,
uni soso nokono qu, samboko qu, noko quroko qu ηunde tewaŋgo.
- ¹¹ Ko maŋgoyembo soso ηande yewaŋgo, “Yesu Kristo ηuko Uni Parámi
ηu,”
yero Anutu Awandoro owí hokowaŋgo.

Ye unipare keweroyemo hiyó qembe ti

¹² Asa, topo-topone hamó, naru rokójo ye Anutu koro mandí howeyanjo; komo no yeya yoweqo ηunde taŋgurí, ko itaka sewemo yoweqo ye meté horé ηunde teyotengo. Ijundiro naŋge itaka Anutuko rambaruru kongo ye yoraró ηu ijoro Anutu koro sasaro tero yukuworo o yenjomboro taró ηu ri hamó tunoqeweaya. ¹³ Dokoro Anutuko eneŋombo kho tero wimbu yunoro nunjuríye riní otoqoní eneŋo murí ηu ijoro teyotengo.

¹⁴ O soso yendo teyotengo ηuko, kisikasa rotoya kiro kuma rotoya o ηu ti qembe. ¹⁵ Ijuro tero yeko o koroqeye moré kini ko o piyimiye moré kini yotoro noko unipare keweroyemo Anutu koro simó meté mu yuri. Noko uni ηundo khe piyimi howero murí piyimi teyotengo, quko yendo toŋeyemo hiyó qembe hiyóqero ¹⁶ mandeto yoto-yoto yunoyote ηu kondé towoyotengo. Ijunde tiqo, imemonjo, Kristoko pitu ko maheweya quno ηuno, nondo yejo oteteye ηuro niŋgu-niŋgu tewano. Dokoro ηande iŋowano, no kho ka keweroyemo kina kama tanowó. ¹⁷ Yendo Anutu iŋondutuwoyotengo, ko iŋondutuyemboya kho teyotengo ηuyako Anutu koro o qa-qa ηunde qembe. Asa ko imemonjo uni kato neneŋo sitúne wain qembe o qa-qa ηuno^m windorqowanjo tiníqo, enina, niŋgu-niŋgu tero yeya niŋgu-niŋgu teyowanjo. ¹⁸ Ijunde naŋge ye ηuya niŋgu-niŋgu tero noya niŋgu-niŋgu ti qembe.

Polko Timoti asáŋoní Filipai ηuno uyareweya

¹⁹ No Uni Parámi Yesu ηuro nunjuríyo ijoro howero, imemonjo ta Timoti asáŋowe yeno uyareweya, ye iŋoteno. Ijunde uyare mahe yejo nimironíqo, ijoro newondene hamó meté teweya. ²⁰ Dokoro Timotiko naru rokójo yejo hamó iŋoyote. Ko nondo topone ηunde qu meyowo moré kini. ²¹ Dokoro uni meyowo ηuko eneŋomboro naŋge iŋoyotengo, Yesu Kristoⁿ koro kini. ²² Quko ye Timoti koro murí meté ηuro ηande

^m 2:17 “o qa-qa” ηunde qu unipareto Anutu ijoro potoruku te inoro nū-qare ka o qa-qa uni inoyi uroní khumoní wondo yakutímo ηuno qaró. Naru kano wain ηuya Anutu te inoro o qa-qa ηuno windorqowanjo. ⁿ 2:21 “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweaya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí.

injomukotengo, ko enendo nenejo naçone ɻunde qembe samaka nerero miti mande^o yesowowero kho teyote. ²³Asa ko nondo do oka horé kato nono tunoqete ye qenewano quno, imemoŋgo ta asájowe yeno uyareweya. ²⁴Ko no Uni Parámimboró nuŋguríjo iñoro ɻande injomukoteno, no ɻuya imemoŋgo ta yeno uyarewano.

Polko Epapirotitus asájoní Filipai ɻuno uyareweya

²⁵Komo, yendo no samaka nerewero quro Epapirotitus, noya kho kopo qu ko nenejo nembe topone noya kuma teyotero qu, asáji nono Maheró. Quko nondo uni ɻu asájowe yeno pitu ko uyareweya. ²⁶Dokoro eneko yejo surumí horé tero yiyyewe, yero ijote. Ko yendo, ene se khumo taró, yero iñangjurí ɻuro iñoro newondí quhurí teyote. ²⁷Hamó se khumo teroqo khumowero teyara. Quko Anutuko enejo sikí te inaró. ɻunde tero nenejo ɻuya sikíne te nunaró, dokoro, eneko quhurí parámi horé ma wiri nerewero, ye ijaró. ²⁸ɻunde ɻuroko nondo asájowe uyaríní yero niŋgu-niŋgu tanowó. ɻunde teweka yendo ene pitu ko qene niŋgu-niŋgu tewango, ko no ɻuya newonde quhurí kama tewano. ²⁹ɻunde ɻuro ye Uni Parámi owí mongo Epapirotitus reya niŋgu-niŋgu ti qembe. Owé parámi ka uni ɻunde qu yunoyuri qembe. ³⁰Dokoro enendo Kristo^p koro kho qu kondé tero yoto-yotoyómboro kama iñoro yejo mepéyemboro samaka nerewero wambaka khumaró.

Yejo koweye sajaní ɻuro ma iñowero

3 ¹Asa ko, uni topone, Uni Parámi ɻuro iñoya niŋgu-niŋgu ti. Nondo mande ɻa kanjuya nakayájowero ɻuro kama piyimiŋoyoteno. Ko mande ɻako kaware yereweya.

²Uni piyimi á sawa qembe quando yeno uyarewaŋgo, ɻuko kho uni piyimi, uni ɻuko Juda unindo rokó piyimi tero koweye tojo-tojo teyango. ɻu uni ɻuro qene sopoyi qembe. ³Dokoro norepa naŋge kowenani tojowero murí hamó tatowó, norendo naŋge Anutu koro Yuqayóware potoruku te inoyoteto. Norendo o soso Kristo Yesuko^q taró ɻuro iñoro niŋgu-niŋgu teyoteto, quko oka unindo koweye sajanímo tetengo ɻuro kama iñoyoteto.

⁴Hamó, nondo kowene sajaní ɻuro owéne meté hokowanó. Asa dando enejo kowí sajaní ɻuro owí hokoweya? No ɻuya meté parámi tewano.

^o 2:22 “miti mande” ɻuko Anutuko Kristo asájoní khumoro quhurínamiboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge. ^p 2:30 “Kristo” ɻuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ɻu.

^q 3:3 “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

5 Qeni. Námembo pisi nereró quno yate-yate naru kande saniyoró kapusa ḥunde rotoro uni kembémbo kowene tojaró.^r Nondo Israel uni qu ka, Benjamin koro wini qu ka, ko usisambapukone soso ḥuko Hibru uni naŋge. Asa hutujo mande ḥuro^s ḥandiro: Farisi unindoro^t ijo-ijoye okeyá ta howeyano. ⁶ Anutu ḥuro kondé ijowero ḥuro ḥandiro: nondo wimbu rero Anutu koro huru-huru^u ḥu yohowanowó. Hutujo mande koro otete ronenejowí ḥuro ḥandiro: nondo potóne moré kini.

⁷ O soso ḥuwore owé parámi meté rewano, peka. Quko nondo Kristo naŋge iñoro o ḥuko qenewe kina qembe teyote. ⁸ Hamó, Uni Parámíne Kristo Yesu ijo inoyoteno ḥuko o meté horé mu, ko ene rewero quro o soso meyowo ḥu qenewe murutó piyimi tiní se rotano. ḥunde tero, Kristo naŋge rero ⁹ene quroyómó yowero, ye iñoteno. ḥuno yotoro ronenejowí yoteno.^v Quko nenerjombo hutujo mande howero ronenejowí kama teteno. Kini, Anutuko no Kristo ijondutuwoyoteno ḥu qenero, uni ronenejowí, yero neko nereyote. ¹⁰ ḥuro tero no Kristo ḥuro hamó horé ijowano, ko wimbu ḥuko ene riní uni tapu kongo pitu ko otoqaró ḥu rewano, ko quhurí korowaró ḥu ḥuya korowawano, dokoro, enejo khumaró ḥuko no ḥuya khumawano. ¹¹ ḥundiro naŋge no ḥuya uni tapu kongo pitu ko otoqowano, peka.

Pol kimo meté rewero quro koweyumu teyara

¹² Itaka o ḥuro yeteno ḥu kama towomukoteno, itaka enendo muríne kama riní ronenejomukaró. Kini, o soso ḥu towowero ḥuro kondé howeyoteno. Dokoro Kristo Yesuko^w o meté ḥu nunowero nondowaró.

¹³ Uni topo, nondo o meté ḥu komo towomukano yero kama iñoteno. Quko khe kanata ka howeyoteno; asa o soso komo tanowó ḥu kape teroqota o imemongo tunoqeweya ḥuro kondé howeyoteno. ¹⁴ Anutuko kimo meté nunowero quro Kristo Yesuwore sambo kongo neko nereró. Kimo meté ḥu naŋge rewero quro kondé howeyoteno.

¹⁵ ḥunde ḥuro ye komo ijo-ijo meté rangjurí qu, ye o soso ḥaro iñoyi qembe. Ko ijo-ijo enesó teyotengo tiníqo, Anutuko ḥuya ḥuro witú

^r 3:5 “kowe tojowero” murí ḥuko rokó ka. Komo suki Anutuko Juda koro pukoye Abraham rokó ḥuro miraró. Mironí Abrahamko enejo kowí tojoro naŋo-simóboro koweye tojoro Anutuko rokó yereró ḥuro rokó ka taró. (Muri Tero 17 weyo qembe.) ^s 3:5 “hutujo mande” ḥuko komo suki Anutuko Sainai purímo Moses inoní Israel unipare yunaró. Mande ḥuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyeró. ^t 3:5 “Farisi uni” ḥuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ḥuno yaŋgurí. Enendo Anutu koro hutujo mande ḥuro okeyá ta howero uniparetoro tojeyemo owéye parámi taŋgurí. ^u 3:6 “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipare soso Yesu ijondutuworo nokone-nokone ḥuno huruwoyotengo qu.

^v 3:9 “ronenejowí yote” ḥuro murí muko ḥandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka yiyyoro potó moré kini tiní enejo unipare qu ka tunoqetengo. ^w 3:12 “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójón mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí.

yereweya.¹⁶ Quko itaka do ijo-ijo meté mu ratowó, ijo-ijo ḥu nange howato qembe.

¹⁷Uni topo, ye soso nenejo otetene howeyuri. Ko unindo nenejo otetene howeyotengo quro oteteye qene howeyuri qembe. ¹⁸Dokoro uni qambu qundo Kristoko tipiririko^x khumaró ḥuro piyimi joyotejgo. Naru qambu oteteye ḥuro yimitoyano, ko itakako tendoro ḥuro yimiroteno. ¹⁹Unipare ḥunde quko piyo tewaŋgo, enejo anutuye muko koweye saŋjaní naŋge, o pi-piyimi teyotengo ḥuro enejo owéye hokoyotengo. Ko o noko quro naŋge ijoyotengo. ²⁰Quko noreko sambo koro unipare yoteto. Ko Rambaruru Konjo Norewero Uni qu ka ḥu noŋgo maheweya ḥuro kondé sopoyoteto, ḥuko Uni Parámi Yesu Kristo naŋge. ²¹Enendo wimbí tero o soso wiriyote. Ko wimbu ḥuwore naŋge nore noriní kowenani piyimi muko rohoréjoní enejo kowí kekere ḥunde naŋge tunoqeweya.

4 ¹Ḥunde ḥuro, topo-topone, Uni Parámimboron ijoro kondé kaŋeyuri qembe. Ye nenejo topo-topone horé, ko yiywero kondé ijoyoteno. Yejo ningu-niŋgu parámi horé tero kimo meté mu reyoteno.

Mande kondé qu

² Yuodia koya Sindike, nondo o karo kondé kira yereyoteno, yari Uni Parámi howero newonde kanata tiri qembe. ³Iyo, nembe topone, keto pare irisa ḥu samaka yere qembe. Irisa ḥuya Klemen koya unipare meyowomboya miti mande^y yewero kho qu noya tangurí. Anutuko unipare ḥuro owéye sokomeko nakayájoní yoto-yoto rewaŋgo.

⁴Naru rokójoro Uni Parámi ijoro niŋgu-niŋgu teyuri qembe. Kaŋuya yeweka, niŋgu-niŋgu ti. ⁵Newonde ime teya unipare soso newonde ime ḥu witú yiri qembe. Uni Parámi kutaqemo yote. ⁶Oka karo iŋaŋawí ma tewero. Kini, o soso ḥuro Anutuwore hariri tero yungunaŋjoro kirayouriqota enendo samaka yereweya. ⁷Ko ye Kristo Yesu^z koro quroyómō yotejgo quno ḥuno Anutu koro newonde ime ḥundo newondeye, ijo-ijoye sopoyoní meté teweya. Newonde ime ḥunde quro nore kama ijato tondajeyote.

⁸Uni topo, no mande weja qu yewe. O soso ḥaro ijondanji: oka hamó mu, oka meté howewero qu, oka ronenejowí mu, oka sara-sara qu, oka toŋeyemboro nunjgurí mu, oka owé meté moré mu, oka meté horé mu, oka seré te inowero qu, ḥu soso ḥuro ijondanji. ⁹Ijo-ijo soso no rondaqe

^x 3:18 “tipiriri” ḥunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ḥuno uroyi khumoyangurí. Rom unindo Yesu tipiriri ḥunde quno uroyi khumaró. ^y 4:3 “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáŋoni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. ^z 4:7 “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipayeyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekaŋgurí.

yunanowó, hutujo mande soso yunanowó, mande soso yimiranowó, otetene soso qenengurí, ḥu howi qembe. Ḫunde tiqo, Anutu, newonde imemboro murí ḥundo yeya yoweya.

Polko o meté inaŋgurí ḥuro metéjaró

¹⁰ Itaka yendo no samaka nerewero pitu ko kondé ye injoyotengo. Ḫunde ḥuro no Uni Parámimboro niŋgu-niŋgu parámi teteno. Hamó, ye komo nenejo ijondata teyanjo, quko samaka nerewero quro kheyó moré kini. ¹¹ No o karo tukuni tero mande ḥu kama yeteno. Kini, o enesó-enesó nono tunoqeyote quno ḥuno mondó ta yeteno. ¹² No onojone moré kinimbe ma o situwine moré, enina, mondó ta yeteno. Mondó ta yowero ḥuro murí ijomukowe tondajaró. Qahune tinditepe ma o qonemboro khumoteno, situwine parámimbe ma o situwi koro tukuni teyoteno, enina, mondó ta yeteno. ¹³ Kristoko^a no noriní kondé kaŋeyoteno. Asa ko enerjo wimbímo naŋge no mepémo o soso temukowan. ¹⁴ Quko ye nenejo quhuríne korowoyotengo quno o meté teyotengo.

¹⁵ Ye Filipai unipare ḥande ijotengo, komo miti mande^b ḥu injuriqo nondo Masedonia mira ḥu rotanowó quno, Anutu koro huru-huru kato^c noya koporo o epe ino-ino kama tatowó. Kini, yendo naŋge Ḫunde taŋgurí. ¹⁶ Hamó, no Tesalonaika yendémo yanowó quno ḥuno, yendo no naru irisa quno samaka nereyaŋgo. ¹⁷ No itaka o newonde metémboro kama kira yereten. Kini. Yendo murí meté howerqota o meté rewaŋgo ḥuro naŋge ye ijoteno. ¹⁸ Quko itaka ye o soso Epapirotitus inoyi nunaró ḥu siyoro meté horé yeteno. O karo tukuni kama teyoteno. O nunajgurí ḥuko oka Anutu te inowero nunjgurí qu qembe, Anutuko ḥuro niŋgu-niŋgu tete. ¹⁹ Anutune onojoyó parámi horé, ko enendo ye o ḥuro tukuni teyotengo ḥu yunomukoweya. Dokoro yeko Kristo Yesu quroyómo yotengo.

²⁰ Anutuko Awanani, ko nore owí naru suki-suki hokoyowato. ḥu hamó.

Polko yuŋguna yereró

²¹ Nondo Kristo Yesu^d koro unipare meté horé ḥuro^e yuŋguna yereten. Uni topo noya yoteto qu, ḥundo ye yuŋguna yereten. ²² Unipare meté

^a 4:13 “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. ^b 4:15 “miti mande” ḥuko Anutuko Kristo asáŋoni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ḥuro mande meté mu naŋge. ^c 4:15 “Anutu koro huru-huru” ḥuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu. ^d 4:21 “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ḥu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní enerjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí. ^e 4:21 “unipare meté horé” ḥuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ḥu “unipare meté horé” ḥuro murí muko ḥandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

horé soso ɻundo yunguna yereteŋgo. Hamó, ɻu unipare meté horé ɻuko Sisa^f koro yano kho teyotengo, enendo ɻuya ye yunguna yereteŋgo.

23 Uni Parámi Yesu Kristo koro samaka-samaka tuwó^g yuqayemo yoní.

^f 4:22 “Sisa” ɻuko Rom koro wiri yerete uni parámi ɻu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerengurí. ^g 4:23 “samaka-samaka tuwó” ɻuko Anutu eneŋombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.